

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

<p>※一、您所參與的活動(請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加)</p>	<p><input type="checkbox"/>藝術節 <input checked="" type="checkbox"/>音樂節 <input type="checkbox"/>戲劇節 <input type="checkbox"/>研討會 <input type="checkbox"/>展覽 <input type="checkbox"/>駐村計畫</p> <p><input type="checkbox"/>競賽 <input type="checkbox"/>影展</p> <p>活動名稱（中文）：2016 紐約電聲音樂節暨紐約愛樂交響樂團雙年展</p> <p>（英文）：2016 New York City Electroacoustic Music Festival and New York Philharmonic's biennial</p> <p>網站：http://nycemf.org/</p> <p>主辦單位（中文）：紐約電聲音樂節</p> <p>（英文）：New York City Electroacoustic Music Festival</p> <p><input type="checkbox"/>學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/>機構邀請 <input type="checkbox"/>人才徵選 <input type="checkbox"/>課程/講座</p> <p><input type="checkbox"/>其他_____</p> <p>機構/舞團名稱（中文）：紐約電聲音樂節</p> <p>（英文）：New York City Electroacoustic Music Festival</p> <p>網站：http://nycemf.org/</p>
<p>※二、活動期程</p>	<p>(起)西元 2016 年 6 月 5 日～(迄)西元 2016 6 年 月 19 日</p>
<p>※三、活動地區 (請詳列)</p>	<p>(1) National Sawdust</p> <p>(2)</p> <p>(3)</p>
<p>※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 關於紐約電聲音樂節 《The New York City Electroacoustic Music Festival》 (http://nycemf.org/) 一年一度的紐約電聲音樂節，匯集了全球各地專業與新生代作曲家、演奏家與相關藝術工作者在電聲音樂作品上的研究成果與展演。其中不但包括現場互動、預錄、預置的電聲音樂相關作品；亦有為多達16個聲道所構思設計的電聲音樂，同時包括以電聲與實體傳統樂器共同演出，亦有結合多媒體如影像，舞蹈，裝置藝術等等跨藝術跨媒材的實驗性電聲作品等。近年來，紐約電聲音樂節已逐然成為現代音樂節中最具特色的展演系列之一，特別因為是在現代藝術首驅之都紐約市舉辦，更成為了現代音樂創作上，前衛與前瞻之重要代表性音樂節。 <p>本屆(2016)紐約電聲音樂節為期兩個階段舉辦，第一個階段為</p>

2016/6/5~2016/6/7，亦為紐約愛樂交響樂團雙年展共同舉辦，第二個階段為2016/6/13~2016/6/19。本作品《河流》榮獲遴選為第一階段演出曲目。

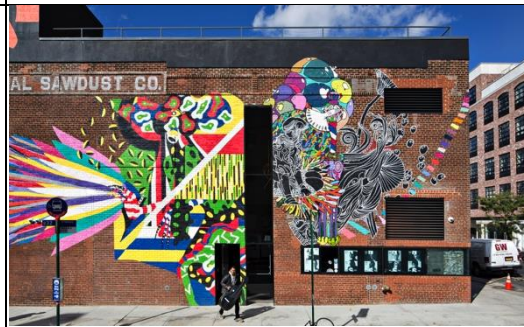
場地名稱（中文）：國家木屑場藝術展演中心
（英文）：National Sawdust

場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：

1. 整體音樂節策展製作，以及相關設備及專業舞台技術人員提供。觀眾席數約為 230 人
2. 提供演出場地—《National Sawdust》音樂藝術展演中心，簡稱：NS。位於紐約市，建築物本身原為美國國家木屑場。今為耗資 16 億美金，佔地 13,000 平方英尺，重建於 2015 年的展演場地。是一個以藝術家思考為主體之非營利性的新興跨界音樂藝術展演場地，著重於製作演出充滿探索性和發現新思維的重要新興音樂藝術作品。專業與新秀音樂家、藝術家、作曲家匯聚於此，創作與展演類型從入門休閒到進階深入，與大眾作多面向的接觸。現代藝術之都紐約市，空間雖然大為擁擠稠密，但 NS 藝術中心規劃遼闊，經過精心設計後，成為具有廣面的視野與激發靈感的創作展演孕育之地。從古典至跨領域創作，極力提供音樂演出者、作曲家與藝術家必需的資源與環境，激發其最佳的創作與展演。

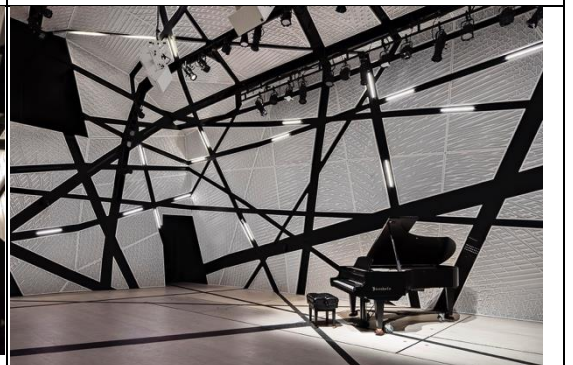
※五、活動場地資訊

場地網址：<https://nationalsawdust.org/>



※六、檢附場地照片

(含室內、室外，至少兩張)



✧七、主辦單位/機構聯絡方式	聯絡人	Professor Hubert Howe, http://qcpages.qc.cuny.edu/hhowe/ Director and co-founder	電話	(212) 925-0458
	e-mail	hubert.howe@qc.cuny.edu		
	地址	American Composers Alliance 802 West 190th Street, 1st floor new York, NY 10040		

關於紐約電聲音樂節 《The New York City Electroacoustic Music Festival》
(<http://nycemf.org/>)

一年一度的紐約電聲音樂節，主辦團隊由紐約電聲音樂專業人士匯集而成，包括當地的電烤音樂教職與專業從事人員。匯集了全球各地專業與新生代作曲家、演奏家與相關藝術工作者在電聲音樂作品上的研究成果與展演。其中不但包括現場互動、預錄、預置的電聲音樂相關作品；亦有為多達 16 個聲道所構思設計的電聲音樂，同時包括以電聲與實體傳統樂器共同演出，亦有結合多媒體如影像，舞蹈，裝置藝術等等跨藝術跨媒材的實驗性電聲作品等。

✧八、主辦單位簡介

